



Rheinfelden

Lebenswert. Liebenswert.

# Einladung zur Ortsbürgergemeinde-Versammlung Budget 2023

Montag, 5. Dezember 2022, 19.30 Uhr, Rathausaal





Bildserie im Innern der Botschaft: Eindrücke des Adventsleuchtens 2021

## Traktandenliste

<b>1)</b> Protokoll der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 13. Juni 2022; Genehmigung	2
<b>2)</b> Budget 2023; Genehmigung	3
<b>3)</b> Verschiedenes	5
<b>Anhang</b>	
Budget 2023	6



Herausgeber: Ortsbürgergemeinde Rheinfelden

Layout: Traktor Grafikatelier, Münchenstein

Fotos: Henri Leuzinger, Rheinfelden; Markus Raub, Rheinfelden & Stadt Rheinfelden

Druck: Sparn Druck + Verlag AG, Magden. Gedruckt auf 100 % Recycling-Papier.

[www.rheinfelden.ch](http://www.rheinfelden.ch)

Aktenauflage vom 21. November bis 5. Dezember 2022

## Traktandum 1

### Protokoll der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 13. Juni 2022

Anlässlich der letzten Ortsbürgergemeinde-Versammlung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 29. November 2021
2. Jahresrechnung 2021; Genehmigung
3. Geschäftsbericht 2021; Kenntnisnahme
4. Verschiedenes

Interessierte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger können das Protokoll bei der Gemeindekanzlei einsehen oder dieses für den **persönlichen Gebrauch** als Kopie beziehen.

#### > Antrag

Das Protokoll der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 13. Juni 2022 sei zu genehmigen.



## Traktandum 2

### Budget 2023; Genehmigung

Das Budget 2022 erfolgt nach dem im Jahr 2014 eingeführten Kontoplan des Harmonisierten Rechnungsmodells 2 (HRM 2) und den zugehörigen Richtlinien.

#### Ziele im Bereich Ortsbürgergut

- Die Ortsbürgergemeinde fördert kulturelle und soziale Projekte im Umfang von rund CHF 594'000.00.
- Die Vorprojekte des Projekts Fricktaler Museum 2030 sind erfolgreich umgesetzt.
- Der Teilzonenplan Freizeitzone Wald und der Gestaltungsplan Seilpark Wasserloch sind genehmigt, die Projektfinanzierung gesichert und die Baubewilligung für den Seilpark erteilt.
- Die Auslaufversuche Thermalquelle Schiffacker sind abgeschlossen.

#### Ziele im Bereich Wald

- Der Forstbetrieb erbringt der Allgemeinheit unentgeltliche öffentliche Leistungen im Umfang von rund CHF 100'000.00.
- Das Bauarbeiten zur Versickerung des Rötibachs im Wasserloch sind abgeschlossen.

#### Das Budget 2023 basiert auf folgendem Personalbestand

Unbefristete öffentlich-rechtliche Anstellungen	Obligationenrechtliche und befristete Anstellungen
1 Oberförster (90 %)	1 Praktikant/in Museum
1 Revierförster	6 Aushilfen Museumsaufsicht
1 Museumsleiterin (60 %)	6 Aushilfen Hauswartung/Reinigung diverse Liegenschaften
1 wissenschaftl. Mitarbeiterin Museum (40 %)	1 Projektmitarbeiterin Museum temporär (50 %)
1 Verwaltungsangestellte (60 %)	1 Forstwart temporär
4 Forstwarte	1 Forstwartlehrling

#### Gesamtergebnis Ortsbürgergemeinde

Ortsbürgergemeinde Erfolgsrechnung (Beträge in CHF)	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
Betrieblicher Aufwand	3'608'800.00	3'551'200.00	4'013'313.05
Betrieblicher Ertrag	2'138'300.00	1'966'800.00	2'001'475.04
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-1'470'500.00</b>	<b>-1'584'400.00</b>	<b>-2'011'838.01</b>
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>1'941'800.00</b>	<b>1'632'300.00</b>	<b>3'098'433.40</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>471'300.00</b>	<b>47'900.00</b>	<b>1'086'595.39</b>
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Überschuss / - = Fehlbetrag)</b>	<b>471'300.00</b>	<b>47'900.00</b>	<b>1'086'595.39</b>
<b>Finanzierungsergebnis (= erwirtschaftete Mittel)</b>	<b>722'500.00</b>	<b>269'200.00</b>	<b>2'445'930.87</b>

Das Budget 2023 rechnet mit einem etwas geringeren Überschuss als die Voranschläge der Jahre 2020 (CHF 532'700.00) und 2021 (CHF 571'000.00), aber wieder mit einem deutlich besseren Ergebnis als das Budget des Vorjahrs 2022.

### Ergebnis Forstbetrieb Ortsbürgergemeinde Rheinfelden

	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2020	Budget 2020
Verkaufsholz, m <sup>3</sup>	9'100	8'900	4'630	7'150
Ergebnis Waldwirtschaft, CHF	48'600.00	24'500.00	123'499.13	-82'000.00

Der im Forstbetrieb veranschlagte Ertragsüberschuss steuert rund 10% an das budgetierte Gesamtergebnis der Ortsbürgergemeinde-Rechnung bei.

### Erläuterungen zu einzelnen Konti

2192.3637.00	Jugendfestbatzen (+CHF 15'000.00, Übertrag aus Vorjahr)																		
3111.3132.00	Konservierung Salmen-Bräu-Sammlung (+CHF 7'000.00)																		
3420.3141.00	Übertrag Kostenanteil Ortsbürgergemeinde an Sanierung Waldstrasse aus Vorjahr																		
7610.3132.00	Übertrag Kostenanteil OBG an Auslaufversuch Quelle Schiffacker (+CHF 180'000.00)																		
8200.3109.00	Mehreinkauf Energieholz (CHF 120'000.00 A; z. Vgl. R 2021: CHF 60'303.05)																		
8200.3141.00	Mehrleistungen Waldstrassenunterhalt (CHF 40'000.00; BU 2022: CHF 30'000.00)																		
8200.4250	Das Budget rechnet mit einem wachsenden Energieholzabsatz (ansteigender Wärmebedarf der neuen Heizzentrale Rüchi)																		
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Sortimente</th> <th>Holzabsatz</th> <th>Holzerlös (in CHF)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nadel-Stammholz</td> <td>1'000 m<sup>3</sup></td> <td>80'000.00</td> </tr> <tr> <td>Laubstammholz</td> <td>650 m<sup>3</sup></td> <td>78'000.00</td> </tr> <tr> <td>Energie-Stückholz</td> <td>350 m<sup>3</sup></td> <td>50'500.00</td> </tr> <tr> <td>Energie-Hackholz (Verkauf Hackschnitzel-Wärmeenergie franko Heizung)</td> <td>7'100 m<sup>3</sup></td> <td>800'000.00</td> </tr> <tr> <td><b>Total Verkaufsholz</b></td> <td><b>9'100 m<sup>3</sup></b></td> <td><b>1'008'500.00</b></td> </tr> </tbody> </table>	Sortimente	Holzabsatz	Holzerlös (in CHF)	Nadel-Stammholz	1'000 m <sup>3</sup>	80'000.00	Laubstammholz	650 m <sup>3</sup>	78'000.00	Energie-Stückholz	350 m <sup>3</sup>	50'500.00	Energie-Hackholz (Verkauf Hackschnitzel-Wärmeenergie franko Heizung)	7'100 m <sup>3</sup>	800'000.00	<b>Total Verkaufsholz</b>	<b>9'100 m<sup>3</sup></b>	<b>1'008'500.00</b>
Sortimente	Holzabsatz	Holzerlös (in CHF)																	
Nadel-Stammholz	1'000 m <sup>3</sup>	80'000.00																	
Laubstammholz	650 m <sup>3</sup>	78'000.00																	
Energie-Stückholz	350 m <sup>3</sup>	50'500.00																	
Energie-Hackholz (Verkauf Hackschnitzel-Wärmeenergie franko Heizung)	7'100 m <sup>3</sup>	800'000.00																	
<b>Total Verkaufsholz</b>	<b>9'100 m<sup>3</sup></b>	<b>1'008'500.00</b>																	
8202.3612.00	Mehrentschädigung OBG Magden an Forstbetrieb Rheinfelden für Betriebsplanung (+CHF 30'000.00)																		
9630.3439.50	Rechtliche Abklärungen zum Baurecht Augarten (+CHF 20'000.00)																		

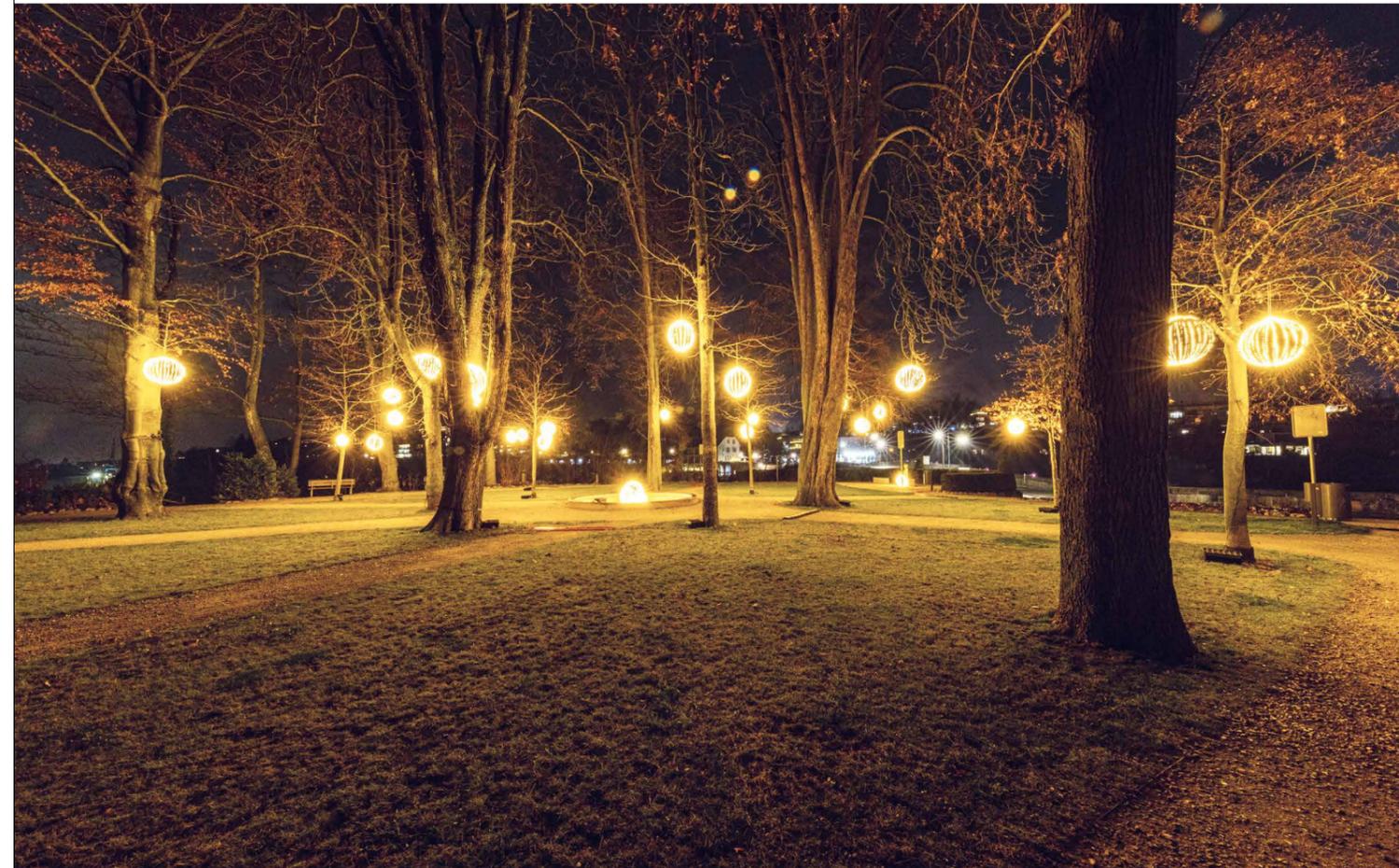
### > Antrag

Das Budget der Ortsbürgergemeinde Rheinfelden für das Jahr 2023 sei zu genehmigen.

## Traktandum 3

### Verschiedenes

Stadt Rheinfelden  
Gemeinderat  
November 2022



## Anhang

## Budget 2023

Erfolgs- und Finanzierungsausweis Ortsbürgergemeinde		Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>				
Betrieblicher Aufwand				
30	Personalaufwand	1'216'700.00	1'192'000.00	1'103'589.24
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'684'700.00	1'586'600.00	1'145'547.90
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	65'000.00	66'300.00	64'937.90
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	256'500.00	225'300.00	1'346'145.43
36	Transferaufwand	385'900.00	481'000.00	353'092.58
37	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	3'608'800.00	3'551'200.00	4'013'313.05
Betrieblicher Ertrag				
40	Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41	Regalien und Konzessionen	100.00	100.00	33'671.05
42	Entgelte	1'423'300.00	1'294'300.00	1'320'604.66
43	Verschiedene Erträge	0.00	0.00	135.08
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	70'300.00	70'300.00	51'747.85
46	Transferertrag	644'600.00	602'100.00	595'316.40
47	Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	2'138'300.00	1'966'800.00	2'001'475.04
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-1'470'500.00</b>	<b>-1'584'400.00</b>	<b>-2'011'838.01</b>
34	Finanzaufwand	163'500.00	446'700.00	733'817.80
44	Finanzertrag	2'105'300.00	2'079'000.00	3'832'251.20
	Ergebnis aus Finanzierung	1'941'800.00	1'632'300.00	3'098'433.40
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>471'300.00</b>	<b>47'900.00</b>	<b>1'086'595.39</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>471'300.00</b>	<b>47'900.00</b>	<b>1'086'595.39</b>
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

## INVESTITIONSRECHNUNG

Investitionsausgaben				
50	Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0.00	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00
54	Darlehen	0.00	0.00	0.00
55	Beteiligungen & Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0.00	0.00	0.00
	Total Investitionsausgaben	0.00	0.00	0.00
Investitionseinnahmen				
60	Abgang von Sachanlagen	0.00	0.00	0.00
61	Rückerstattung Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0.00	0.00
62	Abgang von immateriellen Anlagen	0.00	0.00	0.00
63	Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0.00	0.00	0.00
65	Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00
66	Rückzahlung von Investitionsbeiträgen	0.00	0.00	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0.00	0.00	0.00
	Total Investitionseinnahmen	0.00	0.00	0.00
	<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>722'500.00</b>	<b>269'200.00</b>	<b>2'445'930.87</b>
	<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>722'500.00</b>	<b>269'200.00</b>	<b>2'445'930.87</b>
	(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

Erfolgsrechnung Zusammenzug Ortsbürgergemeinde	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>	<b>4'287'300.00</b>	<b>4'287'300.00</b>	<b>4'101'300.00</b>	<b>4'101'300.00</b>	<b>5'885'699.89</b>	<b>5'885'699.89</b>
<b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>351'700.00</b>	<b>149'000.00</b>	<b>352'300.00</b>	<b>140'400.00</b>	<b>399'886.70</b>	<b>152'376.65</b>
Nettoergebnis		202'700.00		211'900.00		247'510.05
<b>1 ÖFFENTL. ORDNUNG &amp; SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>		<b>2'000.00</b>		<b>2'000.00</b>		
Nettoergebnis		2'000.00		2'000.00		
<b>2 BILDUNG</b>				<b>7'500.00</b>		
Nettoergebnis				7'500.00		
<b>3 KULTUR, SPORT &amp; FREIZEIT</b>	<b>763'500.00</b>	<b>74'000.00</b>	<b>872'300.00</b>	<b>75'000.00</b>	<b>444'474.35</b>	<b>55'963.33</b>
Nettoergebnis		689'500.00		797'300.00		388'511.02
<b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>	
Nettoergebnis		35'000.00		35'000.00		35'000.00
<b>7 UMWELTSCHUTZ &amp; RAUMORDNUNG</b>	<b>180'000.00</b>		<b>180'000.00</b>			
Nettoergebnis		180'000.00		180'000.00		
<b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>2'027'900.00</b>	<b>2'067'500.00</b>	<b>1'901'000.00</b>	<b>1'913'500.00</b>	<b>1'806'038.40</b>	<b>1'956'361.16</b>
Nettoergebnis		39'600.00		12'500.00		150'322.76
<b>9 FINANZEN &amp; STEUERN</b>	<b>929'200.00</b>	<b>1'994'800.00</b>	<b>753'200.00</b>	<b>1'970'400.00</b>	<b>3'200'300.44</b>	<b>3'720'998.75</b>
Nettoergebnis		1'065'600.00		1'217'200.00		520'698.31

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>	<b>4'287'300.00</b>	<b>4'287'300.00</b>	<b>4'101'300.00</b>	<b>4'101'300.00</b>	<b>5'885'699.89</b>	<b>5'885'699.89</b>
<b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>351'700.00</b>	<b>149'000.00</b>	<b>352'300.00</b>	<b>140'400.00</b>	<b>399'886.70</b>	<b>152'376.65</b>
Nettoergebnis		202'700.00		211'900.00		247'510.05
<b>0110 Legislative</b>	<b>45'900.00</b>		<b>49'200.00</b>		<b>42'963.60</b>	
3000.00 Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen	5'000.00		5'200.00		4'394.40	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	10'000.00		10'000.00		7'242.35	
3130.00 Dienstleistungen Dritter					475.55	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Experten	4'900.00		5'000.00		4'846.50	
3161.00 Mieten, Benützungskosten Sachanlagen					1'145.00	
3170.01 Kompetenzsumme, Repräsentationskosten	18'000.00		18'000.00		18'165.30	
3171.02 Gemeindeanlässe	8'000.00		11'000.00		6'694.50	
<b>0220 Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>233'100.00</b>	<b>40'800.00</b>	<b>229'000.00</b>	<b>35'300.00</b>	<b>245'609.45</b>	<b>44'615.00</b>
3010.00 Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal	159'000.00		150'600.00		169'024.45	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	10'200.00		9'700.00		10'608.70	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	26'500.00		26'000.00		29'098.15	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	1'300.00		1'500.00		1'525.35	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	2'300.00		2'200.00		2'408.15	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	800.00		800.00		855.45	
3099.02 Reka-Checks (Arbeitgeber-Anteil)	200.00		200.00		220.00	
3100.00 Büromaterial	1'000.00		700.00		1'084.75	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	200.00		200.00		2'411.40	
3113.00 Hardware			600.00			
3120.01 Strom, Wasser, Heizmaterialien Hochbauten	1'000.00		1'000.00		980.00	
3130.01 Telefon & Kommunikation	1'600.00		1'800.00		1'200.00	
3130.03 Frankaturen & Versandkosten	400.00		700.00		357.05	
3130.05 Mitglieder- & Verbandsbeiträge	1'000.00		1'100.00		930.00	
3130.06 Absenzenmanagement (SIZ)	100.00		100.00		99.55	
3134.00 Sachversicherungsprämien allgemein	1'000.00		1'000.00		1'089.60	
3153.00 Unterhalt Informatik (Hardware)	700.00		700.00		700.00	
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)	2'100.00		2'100.00			
3160.00 Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften	1'000.00		1'000.00		1'020.00	
3170.00 Spesen & Reisekosten öV		200.00				
3170.03 Spesen Benützung private Motorfahrzeuge	700.00		1'000.00		1'106.00	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeve	12'000.00		12'000.00		12'000.00	
3910.00 Interne Verrechnung Dienstleistungen	10'000.00		13'800.00		8'890.85	
4260.00 Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter		1'000.00		1'000.00		1'000.00
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		500.00		500.00		
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden		33'800.00		20'800.00		25'675.00
4910.00 Interne Verrechnung Dienstleistungen		5'500.00		13'000.00		17'940.00
<b>0290 Verwaltungsliegenschaften, übriges</b>	<b>72'700.00</b>	<b>108'200.00</b>	<b>74'100.00</b>	<b>105'100.00</b>	<b>111'313.65</b>	<b>107'761.65</b>
3010.01 Löhne Reinigung und Unterhalt Liegenschaften	3'700.00				3'997.70	
3010.03 Löhne übriges Personal			3'600.00		3'997.70	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	200.00		200.00		245.55	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	100.00		200.00		144.30	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	100.00		100.00		17.20	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	100.00		100.00		55.05	
3120.01 Strom, Wasser, Heizmaterialien Hochbauten	2'200.00		2'200.00		682.55	
3134.01 Sachversicherungsprämien Hochbauten	4'400.00		4'600.00		6'352.25	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend	2'900.00		1'500.00		1'256.85	
3144.01 Unterhalt Hochbauten, einmalig/gebunden	22'300.00		21'200.00		62'215.80	
3192.00 Abgeltung von Rechten	2'400.00		2'400.00		2'379.00	
3300.40 Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt	26'300.00		26'300.00		26'250.00	
3910.00 Interne Verrechnung Dienstleistungen	3'800.00		7'500.00		3'517.40	
3910.21 Interne Verrechnung Liegenschaften	4'200.00		4'200.00		4'200.00	
4470.00 Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV		84'900.00		84'800.00		83'252.65
4470.01 Baurechtszinsen Liegenschaften VV		15'300.00		15'300.00		15'309.00
4472.00 Vergütung Benützungen Liegenschaften VV		8'000.00		5'000.00		9'200.00
<b>1 ÖFFENTL. ORDNUNG &amp; SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>2'000.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>2'000.00</b>		
Nettoergebnis						
<b>1400 Allgemeines Rechtswesen</b>		<b>2'000.00</b>		<b>2'000.00</b>		
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		2'000.00		2'000.00		
<b>2 BILDUNG</b>			<b>7'500.00</b>			
Nettoergebnis				<b>7'500.00</b>		
<b>2192 Jugendfest</b>			<b>7'500.00</b>			
3637.00 Beiträge an private Haushalte			7'500.00			

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3 KULTUR, SPORT &amp; FREIZEIT</b>	<b>763'500.00</b>	<b>74'000.00</b>	<b>872'300.00</b>	<b>75'000.00</b>	<b>444'474.35</b>	<b>55'963.33</b>
Nettoergebnis		689'500.00		797'300.00		388'511.02
<b>3111 Fricktaler Museum</b>	<b>436'100.00</b>	<b>64'000.00</b>	<b>421'400.00</b>	<b>65'000.00</b>	<b>364'209.40</b>	<b>45'963.33</b>
3000.00 Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen					3'582.00	
3010.00 Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal	120'200.00		112'600.00		117'452.74	
3010.01 Löhne Reinigung und Unterhalt Liegenschaften	7'800.00		2'100.00		1'660.15	
3010.02 Löhne Lernende, Praktikanten	24'000.00		85'200.00		52'014.25	
3010.03 Löhne übriges Personal	61'500.00		5'400.00		879.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	13'700.00		12'800.00		10'989.30	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	29'800.00		29'300.00		18'118.05	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	1'900.00		1'300.00		1'490.10	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	3'000.00		3'000.00		2'469.45	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	800.00		800.00		789.10	
3090.00 Aus- & Weiterbildung Personal	2'300.00		1'000.00		1'412.90	
3099.02 Reka-Checks (Arbeitgeber-Anteil)	200.00		300.00		400.00	
3100.00 Büromaterial	500.00		500.00		662.05	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'800.00		3'500.00		2'945.45	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	1'000.00		1'000.00		937.30	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	600.00		600.00		534.85	
3110.00 Büromöbel & -geräte	200.00		200.00		2'322.65	
3111.20 Ausstellungsobjekte	1'000.00		1'000.00		904.60	
3113.00 Hardware			2'400.00		7'958.40	
3120.01 Strom, Wasser, Heizmaterialien Hochbauten	4'600.00		5'200.00		3'979.00	
3130.01 Telefon & Kommunikation	600.00		600.00		600.00	
3130.03 Frankaturen & Versandkosten	700.00		600.00		706.70	
3130.05 Mitglieder- & Verbandsbeiträge	1'200.00		1'200.00		2'160.00	
3130.06 Absenzenmanagement (SIZ)	200.00		200.00		199.10	
3130.07 Entsorgungskosten Hochbauten	200.00		200.00		70.30	
3130.08 Entsorgungskosten allgemein					32.40	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Experten	19'000.00		12'000.00		12'225.95	
3134.00 Sachversicherungsprämien allgemein	5'200.00		5'200.00		5'170.80	
3134.01 Sachversicherungsprämien Hochbauten	600.00		600.00		217.10	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend	16'000.00		16'700.00		13'705.40	
3144.01 Unterhalt Hochbauten, einmalig/gebunden	1'000.00		1'000.00		651.15	
3153.00 Unterhalt Informatik (Hardware)	700.00		700.00		700.00	
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)	700.00		700.00		306.30	
3160.00 Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
3170.00 Spesen & Reisekosten öV	1'500.00		1'000.00		1'392.80	
3170.03 Spesen Benützung private Motorfahrzeuge	600.00		500.00		394.10	
3199.03 Aufwand Fonds/Spendenkonto im EK	60'000.00		60'000.00		41'438.65	
3511.00 Einlagen in Fonds des EK	40'000.00		40'000.00		40'135.08	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeve	400.00		1'000.00		1'602.23	
3910.00 Interne Verrechnung Dienstleistungen	1'600.00					
3910.21 Interne Verrechnung Liegenschaften	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
4240.00 Benützungsgeldern & Dienstleistungen		3'000.00		4'000.00		3'159.60
4260.00 Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter		1'000.00		1'000.00		1'230.00
4390.01 Zuwendungen in Fonds des EK						135.08
4511.00 Entnahmen aus Fonds des EK		60'000.00		60'000.00		41'438.65
<b>3290 Kultur, übriges</b>	<b>67'400.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>185'900.00</b>	<b>10'000.00</b>	<b>64'276.45</b>	<b>10'000.00</b>
3130.00 Dienstleistungen Dritter	4'000.00		4'000.00		3'801.45	
3199.03 Aufwand Fonds/Spendenkonto im EK	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
3511.00 Einlagen in Fonds des EK	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
3634.00 Beiträge an öffentliche Unternehmungen			78'500.00			
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbsz	43'400.00		83'400.00		40'475.00	
4511.00 Entnahmen aus Fonds des EK		10'000.00		10'000.00		10'000.00
<b>3420 Freizeit</b>	<b>260'000.00</b>		<b>265'000.00</b>		<b>15'988.50</b>	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Experten	5'000.00		10'000.00		15'988.50	
3141.00 Unterhalt Strassen/Verkehrswege, wiederkehrend	255'000.00		255'000.00			
<b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>	
Nettoergebnis		35'000.00		35'000.00		35'000.00
<b>5441 Kinder- &amp; Jugendheime</b>	<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>		<b>35'000.00</b>	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbsz	35'000.00		35'000.00		35'000.00	
<b>7 UMWELTSCHUTZ &amp; RAUMORDNUNG</b>	<b>180'000.00</b>		<b>180'000.00</b>		<b>180'000.00</b>	
Nettoergebnis		180'000.00		180'000.00		
<b>7610 Luftreinhaltung &amp; Klimaschutz</b>	<b>180'000.00</b>		<b>180'000.00</b>			

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde		Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Experten	180'000.00		180'000.00			
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>2'027'900.00</b>	<b>2'067'500.00</b>	<b>1'901'000.00</b>	<b>1'913'500.00</b>	<b>1'806'038.40</b>	<b>1'956'361.16</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>39'600.00</b>		<b>12'500.00</b>		<b>150'322.76</b>	
<b>8200</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>1'603'600.00</b>	<b>1'652'200.00</b>	<b>1'531'200.00</b>	<b>1'555'700.00</b>	<b>1'445'512.35</b>	<b>1'579'289.66</b>
3010.00	Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal	558'300.00		543'300.00		499'871.60	
3010.02	Löhne Lernende, Praktikanten	10'000.00		20'700.00		18'093.60	
3010.03	Löhne übriges Personal	5'000.00					
3010.09	EO- & Versicherungstaggeldleistungen					-4'894.70	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	33'700.00		36'400.00		32'803.00	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	73'000.00		76'700.00		65'137.25	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	32'400.00		31'000.00		32'396.75	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	7'600.00		8'200.00		7'370.80	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	2'500.00		2'800.00		2'538.45	
3062.00	Teuerungszulagen auf Renten & -anteile	9'800.00		9'400.00		8'775.00	
3090.00	Aus- & Weiterbildung Personal	8'700.00		8'200.00		6'846.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand			300.00			
3099.02	Reka-Checks (Arbeitgeber-Anteil)	700.00		500.00		520.00	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	30'200.00		32'000.00		40'216.95	
3101.01	Treibstoffe	25'000.00		20'000.00		28'644.60	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	600.00		600.00		571.60	
3109.00	Übriger Material- & Warenaufwand	120'000.00		50'000.00		60'303.05	
3111.00	Apparate, Geräte, Maschinen	25'000.00		17'500.00		18'263.00	
3111.01	Fahrzeuge	24'700.00		50'000.00		23'783.35	
3112.00	Arbeits- & Sicherheitsbekleidung	11'000.00		11'000.00		10'395.45	
3113.00	Hardware	1'900.00		800.00			
3120.01	Strom, Wasser, Heizmaterialien Hochbauten	23'000.00		23'000.00		23'000.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	400'000.00		400'000.00		378'183.65	
3130.01	Telefon & Kommunikation	2'000.00		3'200.00		2'397.25	
3130.05	Mitglieder- & Verbandsbeiträge	9'000.00		9'000.00		8'176.65	
3130.06	Absenzenmanagement (SIZ)	700.00		800.00		696.90	
3130.07	Entsorgungskosten Hochbauten	400.00		400.00		356.40	
3130.08	Entsorgungskosten allgemein	1'000.00		1'000.00		749.65	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Experten	3'900.00		3'100.00		3'847.75	
3134.00	Sachversicherungsprämien allgemein	17'200.00		17'200.00		15'395.20	
3137.00	Steuern & Abgaben	2'400.00		2'000.00		2'359.30	
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege, wiederkehrend	40'000.00		30'000.00		22'229.30	
3151.00	Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen	6'000.00		6'000.00		7'560.50	
3151.01	Unterhalt Fahrzeuge	25'000.00		20'000.00		24'429.00	
3153.00	Unterhalt Informatik (Hardware)	600.00		700.00		600.00	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)	3'900.00		3'600.00		3'642.95	
3160.00	Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften	19'600.00		19'600.00		19'590.35	
3170.00	Spesen & Reisekosten öV	1'000.00		1'000.00		443.20	
3190.01	Schadenersatzleistungen					700.00	
3300.60	Abschreibungen Mobilien allg. Haushalt	38'700.00		40'000.00		38'687.90	
3499.00	Übriger Finanzaufwand	200.00		200.00		522.55	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeve	25'000.00		18'000.00		22'368.10	
3910.00	Interne Verrechnung Dienstleistungen	3'900.00		13'000.00		17'940.00	
4120.01	Konzessionen Liegenschaften		100.00		100.00	3'104.15	
4240.00	Benützungsgebühren & Dienstleistungen	60'000.00		60'000.00		95'813.95	
4250.01	Verkäufe Nadel-Stammholz	80'000.00		96'000.00		66'937.78	
4250.02	Verkäufe Laub-Stammholz	78'000.00		108'000.00		79'874.80	
4250.03	Verkäufe Nadel-Industrieholz			16'000.00		25'249.33	
4250.04	Verkäufe Laub-Industrieholz					3'646.90	
4250.05	Verkäufe Brennholz	50'500.00		40'000.00		50'613.85	
4250.06	Verkäufe Schnitzelholz	800'000.00		684'000.00		715'641.25	
4250.07	Verkäufe diverse Holzprodukte	1'000.00		1'000.00		590.95	
4250.08	Verkäufe Nebennutzung	39'000.00		38'000.00		39'458.70	
4260.00	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter	4'200.00		6'200.00		5'652.30	
4260.01	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter (MWST-pflichtig)	10'000.00		10'000.00		11'156.70	
4290.00	Übrige Entgelte					205.00	
4470.01	Baurechtszinsen Liegenschaften VV	20'000.00		20'000.00		20'000.00	
4611.00	Entschädigungen vom Kanton	96'100.00		96'100.00		110'327.00	
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden	240'500.00		202'000.00		183'754.80	
4630.00	Beiträge vom Bund	10'000.00		10'000.00		7'094.55	
4631.00	Beiträge vom Kanton	137'000.00		137'000.00		137'549.00	
4632.00	Beiträge von Gemeinden und Gemeindeverbänden	5'000.00		5'000.00		4'785.00	
4910.00	Interne Verrechnung Dienstleistungen	20'800.00		26'300.00		17'833.65	
<b>8202</b>	<b>Waldwirtschaft Magden</b>	<b>344'300.00</b>	<b>344'300.00</b>	<b>297'500.00</b>	<b>297'500.00</b>	<b>272'875.70</b>	<b>272'875.70</b>
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	15'000.00		14'800.00		13'445.65	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	100.00		100.00		81.95	

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde		Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.00	Dienstleistungen Dritter	115'000.00		90'000.00		85'949.20	
3130.05	Mitglieder- & Verbandsbeiträge	4'000.00		4'000.00		3'669.30	
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege, wiederkehrend	25'000.00		15'000.00		26'806.45	
3160.00	Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften	5'000.00		5'000.00		4'966.55	
3161.00	Mieten, Benützungskosten Sachanlagen	20'000.00		20'000.00		13'160.65	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	2'500.00		2'500.00		1'148.00	
3499.00	Übriger Finanzaufwand	100.00		100.00		94.40	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeve	144'500.00		146'000.00		111'568.40	
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	13'100.00				11'985.15	
4250.01	Verkäufe Nadel-Stammholz		32'000.00		28'000.00		18'514.90
4250.02	Verkäufe Laub-Stammholz		60'000.00		45'000.00		34'697.70
4250.03	Verkäufe Nadel-Industrieholz				4'000.00		6'564.90
4250.04	Verkäufe Laub-Industrieholz						9'734.90
4250.05	Verkäufe Brennholz		7'000.00		3'000.00		9'037.30
4250.06	Verkäufe Schnitzelholz		151'200.00		113'400.00		100'365.90
4260.00	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter		100.00		100.00		325.80
4611.00	Entschädigungen vom Kanton		17'500.00		17'600.00		17'504.30
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden		18'500.00		18'500.00		18'570.10
4630.00	Beiträge vom Bund		3'000.00		3'000.00		2'549.90
4631.00	Beiträge vom Kanton		55'000.00		54'300.00		55'010.00
4632.00	Beiträge von Gemeinden und Gemeindeverbänden				10'600.00		
<b>8203</b>	<b>Waldwirtschaft Wallbach</b>	<b>71'000.00</b>	<b>71'000.00</b>	<b>60'300.00</b>	<b>60'300.00</b>	<b>73'628.90</b>	<b>73'628.90</b>
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	2'100.00		3'900.00		1'462.30	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	100.00		100.00		81.95	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	12'200.00		17'700.00		7'241.70	
3130.05	Mitglieder- & Verbandsbeiträge	700.00		700.00		647.20	
3160.00	Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften	800.00		800.00		827.75	
3161.00	Mieten, Benützungskosten Sachanlagen	14'000.00		7'500.00		16'184.75	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	1'000.00		1'000.00		609.15	
3499.00	Übriger Finanzaufwand	100.00		100.00		42.90	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeve	40'000.00		28'500.00		44'131.55	
3632.00	Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände					2'399.65	
4250.01	Verkäufe Nadel-Stammholz		4'800.00		7'000.00		1'669.20
4250.02	Verkäufe Laub-Stammholz		4'000.00				4'029.05
4250.03	Verkäufe Nadel-Industrieholz						139.50
4250.05	Verkäufe Brennholz		3'500.00		1'400.00		5'204.30
4250.06	Verkäufe Schnitzelholz		28'000.00		21'800.00		27'260.00
4250.08	Verkäufe Nebennutzung				400.00		
4260.01	Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter (MWST-pflichtig)		3'000.00		3'000.00		2'830.10
4611.00	Entschädigungen vom Kanton		4'100.00		4'100.00		4'132.55
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden		15'000.00		14'000.00		19'945.10
4630.00	Beiträge vom Bund		400.00		400.00		232.10
4631.00	Beiträge vom Kanton		8'200.00		8'200.00		8'187.00
<b>8901</b>	<b>Kiesabbau</b>						<b>8'537.45</b>
4120.00	Konzessionen allgemein						8'537.45
<b>8902</b>	<b>Chleigrütt</b>	<b>9'000.00</b>		<b>12'000.00</b>		<b>14'021.45</b>	<b>22'029.45</b>
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Experten	9'000.00		12'000.00		13'495.55	
3137.00	Steuern & Abgaben					525.90	
4120.00	Konzessionen allgemein						22'029.45
<b>9</b>	<b>FINANZEN &amp; STEUERN</b>	<b>929'200.00</b>	<b>1'994'800.00</b>	<b>753'200.00</b>	<b>1'970'400.00</b>	<b>3'200'300.44</b>	<b>3'720'998.75</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>1'065'600.00</b>		<b>1'217'200.00</b>		<b>520'698.31</b>	
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>	<b>1'000.00</b>	<b>11'000.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>14'800.00</b>	<b>809'733.01</b>	<b>822'771.46</b>
3409.00	Übrige Passivzinsen	800.00		800.00		783.80	
3511.00	Einlagen in Fonds des EK					808'778.76	
3512.01	Verzinsung Legate&Stiftungen ohne eigene Recht	200.00		200.00		170.45	
4401.00	Zinsen Forderungen & Kontokorrente		2'000.00		2'000.00		1'942.70
4402.00	Zinsen Finanzanlagen						140'041.76
4409.00	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		200.00		300.00		225.05
4409.01	Verzinsung Nettoschuld / Nettovermögen						

Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3439.10 Strom, Wasser, Heizmaterialien FV					65.70	
3439.30 Sachversicherungsprämien FV	7'900.00		7'900.00		7'886.35	
3439.50 Honorare ext. Berater, Gutachter, Fachexperten F	20'000.00		20'000.00		840.05	
3439.90 Übriger Liegenschaftsaufwand FV					301.45	
3511.00 Einlagen in Fonds des EK	71'000.00		71'000.00		71'000.00	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeve	70'000.00		70'000.00		70'462.50	
3910.00 Interne Verrechnung Dienstleistungen	7'000.00		5'000.00		5'425.40	
4430.00 Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften FV		894'400.00		890'300.00	885'165.75	
4430.01 Baurechtzinsen Liegenschaften FV		907'600.00		906'300.00	896'880.55	
4439.00 Übriger Liegenschaftsertrag FV					10'708.00	
4910.21 Interne Verrechnung Liegenschaften		17'400.00		16'200.00	16'200.00	
<b>9631 Liegenschaften des Fondsvermögens</b>	<b>163'300.00</b>	<b>163'300.00</b>	<b>141'700.00</b>	<b>141'700.00</b>	<b>1'088'179.99</b>	<b>1'088'179.99</b>
3409.01 Verzinsung Nettoschuld / Nettovermögen	8'000.00		11'100.00		11'024.95	
3430.40 Baulicher Unterhalt Gebäude FV wiederkehrend	1'000.00		500.00		391.05	
3430.41 Baulicher Unterhalt Gebäude FV einmalig/gebund	7'000.00		16'500.00		9'297.20	
3430.52 Brodlaube 26, Verpflichtungskredit Sanierung					637'407.90	
3439.10 Strom, Wasser, Heizmaterialien FV					1'723.30	
3439.11 Entsorgungskosten FV					60.70	
3439.30 Sachversicherungsprämien FV	1'800.00		1'800.00		1'809.45	
3439.41 Telefon & Kommunikation FV			100.00		48.45	
3439.90 Übriger Liegenschaftsaufwand FV					2'800.00	
3501.00 Einlagen in Fonds des FK	135'300.00		104'100.00		416'016.99	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeve	2'000.00		600.00		600.00	
3910.21 Interne Verrechnung Liegenschaften	8'200.00		7'000.00		7'000.00	
4430.00 Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften FV		163'300.00		141'700.00	136'287.00	
4439.00 Übriger Liegenschaftsertrag FV					5'200.00	
4443.00 Marktwertanpassungen Liegenschaften					946'692.99	
<b>9951 Stiftungen</b>	<b>1'100.00</b>	<b>1'100.00</b>	<b>1'100.00</b>	<b>1'100.00</b>	<b>1'093.00</b>	<b>1'093.00</b>
3000.00 Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen	300.00		300.00		280.00	
3137.00 Steuern & Abgaben	300.00		300.00		268.85	
3501.00 Einlagen in Fonds des FK					44.15	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeve	500.00		500.00		500.00	
4409.00 Übrige Zinsen von Finanzvermögen		800.00		800.00	783.80	
4501.00 Entnahmen aus Fonds des FK		300.00		300.00	309.20	
<b>9990 Abschluss</b>	<b>471'300.00</b>		<b>47'900.00</b>		<b>1'086'595.39</b>	
9000.00 Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	471'300.00		47'900.00		1'086'595.39	

Erfolgsrechnung Artengliederung Ortsbürgergemeinde	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>4'287'300.00</b>	<b>4'287'300.00</b>	<b>4'101'300.00</b>	<b>4'101'300.00</b>	<b>5'885'699.89</b>	<b>5'885'699.89</b>
<b>3 Aufwand</b>	<b>3'816'000.00</b>		<b>4'053'400.00</b>		<b>4'799'104.50</b>	
30 Personalaufwand	1'216'700.00		1'192'000.00		1'103'589.24	
31 Sach- & übriger Betriebsaufwand	1'684'700.00		1'586'600.00		1'145'547.90	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	65'000.00		66'300.00		64'937.90	
34 Finanzaufwand	163'500.00		446'700.00		733'817.80	
35 Einlagen Fonds & Spezialfinanzierungen	256'500.00		225'300.00		1'346'145.43	
36 Transferaufwand	385'900.00		481'000.00		353'092.58	
39 Interne Verrechnungen	43'700.00		55'500.00		51'973.65	
<b>4 Ertrag</b>		<b>4'287'300.00</b>		<b>4'101'300.00</b>		<b>5'885'699.89</b>
41 Regalien & Konzession		100.00		100.00		33'671.05
42 Entgelte		1'423'300.00		1'294'300.00		1'320'604.66
43 Verschiedene Erträge						135.08
44 Finanzertrag		2'105'300.00		2'079'000.00		3'832'251.20
45 Entnahmen Fonds & Spezialfinanzierungen		70'300.00		70'300.00		51'747.85
46 Transferertrag		644'600.00		602'100.00		595'316.40
49 Interne Verrechnungen		43'700.00		55'500.00		51'973.65
<b>9 Abschluss</b>	<b>471'300.00</b>		<b>47'900.00</b>		<b>1'086'595.39</b>	
90 Abschlusskonten	471'300.00		47'900.00		1'086'595.39	

Erfolgsrechnung Artengliederung Ortsbürgergemeinde	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>4'287'300.00</b>	<b>4'287'300.00</b>	<b>4'101'300.00</b>	<b>4'101'300.00</b>	<b>5'885'699.89</b>	<b>5'885'699.89</b>
<b>3 Aufwand</b>	<b>3'816'000.00</b>		<b>4'053'400.00</b>		<b>4'799'104.50</b>	
<b>30 Personalaufwand</b>	<b>1'216'700.00</b>		<b>1'192'000.00</b>		<b>1'103'589.24</b>	
<b>300 Behörden &amp; Kommissionen</b>	<b>5'300.00</b>		<b>5'500.00</b>		<b>8'256.40</b>	
3000 Tag- & Sitzungsgelder Behörden/Kommissionen	5'300.00		5'500.00		8'256.40	
<b>301 Löhne Verwaltungs- &amp; Betriebspersonals</b>	<b>949'500.00</b>		<b>923'500.00</b>		<b>858'098.79</b>	
3010 Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonals	949'500.00		923'500.00		858'098.79	
<b>305 Arbeitgeberbeiträge</b>	<b>240'000.00</b>		<b>243'100.00</b>		<b>219'060.15</b>	
3050 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	57'800.00		59'100.00		54'646.55	
3052 AG-Beiträge Pensionskassen	129'400.00		132'200.00		112'497.75	
3053 AG-Beiträge Unfallversicherung	35'700.00		33'900.00		35'429.40	
3054 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	13'000.00		13'500.00		12'303.45	
3055 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	4'100.00		4'400.00		4'183.00	
<b>306 Arbeitgeberleistungen</b>	<b>9'800.00</b>		<b>9'400.00</b>		<b>8'775.00</b>	
3062 Teuerungszulagen auf Renten & -anteilen	9'800.00		9'400.00		8'775.00	
<b>309 Übriger Personalaufwand</b>	<b>12'100.00</b>		<b>10'500.00</b>		<b>9'398.90</b>	
3090 Aus- & Weiterbildung des Personals	11'000.00		9'200.00		8'258.90	
3099 Übriger Personalaufwand	1'100.00		1'300.00		1'140.00	
<b>31 Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>	<b>1'684'700.00</b>		<b>1'586'600.00</b>		<b>1'145'547.90</b>	
<b>310 Material- &amp; Warenaufwand</b>	<b>208'200.00</b>		<b>138'000.00</b>		<b>160'626.20</b>	
3100 Büromaterial	1'500.00		1'200.00		1'746.80	
3101 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	74'100.00		74'200.00		86'714.95	
3102 Drucksachen, Publikationen	11'200.00		11'200.00		10'591.05	
3103 Fachliteratur, Zeitschriften	1'400.00		1'400.00		1'270.35	
3109 Übriger Material- & Warenaufwand	120'000.00		50'000.00		60'303.05	
<b>311 Nicht aktivierbare Anlagen</b>	<b>63'800.00</b>		<b>83'500.00</b>		<b>63'627.45</b>	
3110 Büromöbel & -geräte, Schulmobiliar	200.00		200.00		2'322.65	
3111 Apparate, Geräte, Maschinen & Fahrzeuge	50'700.00		68'500.00		42'950.95	
3112 Dienstkleider, Wäsche	11'000.00		11'000.00		10'395.45	
3113 Hardware	1'900.00		3'800.00		7'958.40	
<b>312 Ver- &amp; Entsorgung Liegenschaften VV</b>	<b>30'800.00</b>		<b>31'400.00</b>		<b>28'641.55</b>	
3120 Ver- & Entsorgung Liegenschaften VV	30'800.00		31'400.00		28'641.55	
<b>313 Dienstleistungen &amp; Honorare</b>	<b>807'900.00</b>		<b>790'300.00</b>		<b>580'483.25</b>	
3130 Dienstleistungen Dritter	555'000.00		537'300.00		498'700.00	
3132 Honorare externe Berater, Gutachter, Experten	221'800.00		222'100.00		50'404.25	
3134 Sachversicherungsprämien	28'400.00		28'600.00		28'224.95	
3137 Steuern & Abgaben	2'700.00		2'300.00		3'154.05	
<b>314 Baulicher &amp; betrieblicher Unterhalt</b>	<b>362'200.00</b>		<b>340'400.00</b>		<b>126'864.95</b>	
3141 Unterhalt Strassen/Verkehrswege	320'000.00		300'000.00		49'035.75	
3144 Unterhalt Hochbauten	42'200.00		40'400.00		77'829.20	
<b>315 Unterhalt Mobilien &amp; immat. Anlagen</b>	<b>39'700.00</b>		<b>34'500.00</b>		<b>37'938.75</b>	
3151 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte & Fahrzeuge	31'000.00		26'000.00		31'989.50	
3153 Unterhalt Informatik	2'000.00		2'100.00		2'000.00	
3158 Unterhalt immaterielle Anlagen	6'700.00		6'400.00		3'949.25	
<b>316 Mieten, Pachten, Leasing, Benützungsgebühren</b>	<b>66'400.00</b>		<b>59'900.00</b>		<b>62'895.05</b>	
3160 Mieten, Pacht Liegenschaften	32'400.00		32'400.00		32'404.65	
3161 Mieten, Benützungskosten Anlagen	34'000.00		27'500.00		30'490.40	
<b>317 Spesenentschädigungen</b>	<b>29'800.00</b>		<b>32'700.00</b>		<b>28'195.90</b>	
3170 Reisekosten & Spesen	21'800.00		21'700.00		21'501.40	
3171 Anlässe, Exkursionen, Schulreisen & Lager	8'000.00		11'000.00		6'694.50	
<b>319 Verschiedener Betriebsaufwand</b>	<b>75'900.00</b>		<b>75'900.00</b>		<b>56'274.80</b>	
3190 Schadenersatzleistungen					700.00	
3192 Abgeltung von Rechten	2'400.00		2'400.00		2'379.00	
3199 Übriger Betriebsaufwand	73'500.00		73'500.00		53'195.80	

Erfolgsrechnung Artengliederung Ortsbürgergemeinde	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>65'000.00</b>		<b>66'300.00</b>		<b>64'937.90</b>	
<b>330 Abschreibungen Sachanlagen VV</b>	<b>65'000.00</b>		<b>66'300.00</b>		<b>64'937.90</b>	
3300 Abschreibungen Sachanlagen	65'000.00		66'300.00		64'937.90	
<b>34 Finanzaufwand</b>	<b>163'500.00</b>		<b>446'700.00</b>		<b>733'817.80</b>	
<b>340 Zinsaufwand</b>	<b>8'800.00</b>		<b>11'900.00</b>		<b>11'808.75</b>	
3409 Übrige Passivzinsen	8'800.00		11'900.00		11'808.75	
<b>343 Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen</b>	<b>154'300.00</b>		<b>434'400.00</b>		<b>721'349.20</b>	
3430 Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	123'600.00		403'600.00		704'670.50	
3431 Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	1'000.00		1'000.00		1'143.25	
3439 Übriger Liegenschaftsaufwand FV	29'700.00		29'800.00		15'535.45	
<b>349 Verschiedener Finanzaufwand</b>	<b>400.00</b>		<b>400.00</b>		<b>659.85</b>	
3499 Übriger Finanzaufwand	400.00		400.00		659.85	
<b>35 Einlagen Fonds &amp; Spezialfinanzierungen</b>	<b>256'500.00</b>		<b>225'300.00</b>		<b>1'346'145.43</b>	
<b>350 Einlagen in Fonds &amp; Spezialfinanz. im FK</b>	<b>135'300.00</b>		<b>104'100.00</b>		<b>416'061.14</b>	
3501 Einlagen in Fonds des FK	135'300.00		104'100.00		416'061.14	
<b>351 Einlagen in Fonds &amp; Spezialfinanz. im EK</b>	<b>121'200.00</b>		<b>121'200.00</b>		<b>930'084.29</b>	
3511 Einlagen in Fonds des EK	121'000.00		121'000.00		929'913.84	
3512 Einlagen in Legate&Stiftungen ohne eigene Rechtsf	200.00		200.00		170.45	
<b>36 Transferaufwand</b>	<b>385'900.00</b>		<b>481'000.00</b>		<b>353'092.58</b>	
<b>361 Entschädigungen an Gemeinwesen</b>	<b>294'400.00</b>		<b>276'600.00</b>		<b>263'232.78</b>	
3612 Entschädigungen an Gemeinden & Gemeindeverbä	294'400.00		276'600.00		263'232.78	
<b>363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte</b>	<b>91'500.00</b>		<b>204'400.00</b>		<b>89'859.80</b>	
3632 Beiträge an Gemeinden & Gemeindeverbände	13'100.00				14'384.80	
3634 Beiträge an öffentliche Unternehmungen			78'500.00			
3636 Beiträge an private Organisationen	78'400.00		118'400.00		75'475.00	
3637 Beiträge an private Haushalte			7'500.00			
<b>39 Interne Verrechnungen</b>	<b>43'700.00</b>		<b>55'500.00</b>		<b>51'973.65</b>	
<b>391 Int. Verrechnung Dienstleistungen &amp; Personalko</b>	<b>43'700.00</b>		<b>55'500.00</b>		<b>51'973.65</b>	
3910 Int. Verrechnung Dienstleistungen & Personalkoster	43'700.00		55'500.00		51'973.65	
<b>4 Ertrag</b>		<b>4'287'300.00</b>		<b>4'101'300.00</b>		<b>5'885'699.89</b>
<b>41 Regalien &amp; Konzession</b>		<b>100.00</b>		<b>100.00</b>		<b>33'671.05</b>
412 Konzessionen		100.00		100.00		33'671.05
4120 Konzessionen		100.00		100.00		33'671.05
<b>42 Entgelte</b>		<b>1'423'300.00</b>		<b>1'294'300.00</b>		<b>1'320'604.66</b>
<b>421 Gebühren für Amtshandlungen</b>		<b>2'000.00</b>		<b>2'000.00</b>		<b>2'000.00</b>
4210 Gebühren für Amtshandlungen		2'000.00		2'000.00		2'000.00
<b>424 Benützungsgebühren &amp; Dienstleistungen</b>		<b>63'000.00</b>		<b>64'000.00</b>		<b>98'973.55</b>
4240 Benützungsgebühren & Dienstleistungen		63'000.00		64'000.00		98'973.55
<b>425 Erlös aus Verkäufen</b>		<b>1'339'000.00</b>		<b>1'207'000.00</b>		<b>1'199'231.21</b>
4250 Verkäufe		1'339'000.00		1'207'000.00		1'199'231.21
<b>426 Rückerstattungen</b>		<b>19'300.00</b>		<b>21'300.00</b>		<b>22'194.90</b>
4260 Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter		19'300.00		21'300.00		22'194.90
<b>429 Übrige Entgelte</b>						<b>205.00</b>
4290 Übrige Entgelte						205.00
<b>43 Verschiedene Erträge</b>						<b>135.08</b>
<b>439 Übriger Ertrag</b>						<b>135.08</b>
4390 Übriger Ertrag						135.08

Erfolgsrechnung Artengliederung Ortsbürgergemeinde	Budget 2023		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>44 Finanzertrag</b>		<b>2'105'300.00</b>		<b>2'079'000.00</b>		<b>3'832'251.20</b>
<b>440 Zinsertrag</b>		<b>11'000.00</b>		<b>14'800.00</b>		<b>154'018.26</b>
4401 Zinsen Forderungen & Kontokorrente		2'000.00		2'000.00		1'942.70
4402 Zinsen Finanzanlagen						140'041.76
4409 Übrige Zinsen von Finanzvermögen		9'000.00		12'800.00		12'033.80
<b>443 Liegenschaftenertrag FV</b>		<b>1'965'300.00</b>		<b>1'938'300.00</b>		<b>1'934'241.30</b>
4430 Pacht- & Mietzinsen Liegenschaften FV		1'965'300.00		1'938'300.00		1'918'333.30
4439 Übriger Liegenschaftsertrag FV						15'908.00
<b>444 Wertberichtigungen Anlagen FV</b>						<b>1'615'429.99</b>
4440 Wertberichtigungen Finanzanlagen FV						668'737.00
4443 Marktwertanpassungen Liegenschaften						946'692.99
<b>445 Finanzertrag aus Darlehen &amp; Beteiligungen VV</b>		<b>800.00</b>		<b>800.00</b>		<b>800.00</b>
4451 Erträge aus Beteiligungen VV		800.00		800.00		800.00
<b>447 Liegenschaftenertrag VV</b>		<b>128'200.00</b>		<b>125'100.00</b>		<b>127'761.65</b>
4470 Pacht- & Mietzinsen Liegenschaften VV		120'200.00		120'100.00		118'561.65
4472 Vergütung Benützung Liegenschaften VV		8'000.00		5'000.00		9'200.00
<b>45 Entnahmen Fonds &amp; Spezialfinanzierungen</b>		<b>70'300.00</b>		<b>70'300.00</b>		<b>51'747.85</b>
<b>450 Entnahmen aus Fonds im FK</b>		<b>300.00</b>		<b>300.00</b>		<b>309.20</b>
4501 Entnahmen aus Fonds des FK		300.00		300.00		309.20
<b>451 Entnahmen aus Fonds &amp; Spezialfinanzierung EK</b>		<b>70'000.00</b>		<b>70'000.00</b>		<b>51'438.65</b>
4511 Entnahmen aus Fonds des EK		70'000.00		70'000.00		51'438.65
<b>46 Transferertrag</b>		<b>644'600.00</b>		<b>602'100.00</b>		<b>595'316.40</b>
<b>461 Entschädigungen von Gemeinwesen</b>		<b>426'000.00</b>		<b>373'600.00</b>		<b>379'908.85</b>
4611 Entschädigungen von Kantonen		118'200.00		118'300.00		131'963.85
4612 Entschädigungen von Gemeinden & Gemeindeverbände		307'800.00		255'300.00		247'945.00
<b>463 Beiträge von Gemeinwesen und Dritten</b>		<b>218'600.00</b>		<b>228'500.00</b>		<b>215'407.55</b>
4630 Beiträge vom Bund		13'400.00		13'400.00		9'876.55
4631 Beiträge vom Kanton		200'200.00		199'500.00		200'746.00
4632 Beiträge von Gemeinden & Gemeindeverbänden		5'000.00		15'600.00		4'785.00
<b>49 Interne Verrechnungen</b>		<b>43'700.00</b>		<b>55'500.00</b>		<b>51'973.65</b>
<b>491 Int. Verrechnung Dienstleistungen &amp; Personalkosten</b>		<b>43'700.00</b>		<b>55'500.00</b>		<b>51'973.65</b>
4910 Int. Verrechnung Dienstleistungen & Personalkosten		43'700.00		55'500.00		51'973.65
<b>9 Abschluss</b>		<b>471'300.00</b>		<b>47'900.00</b>		<b>1'086'595.39</b>
<b>90 Abschlusskonten</b>		<b>471'300.00</b>		<b>47'900.00</b>		<b>1'086'595.39</b>
<b>900 Abschluss allgemeiner Haushalt</b>		<b>471'300.00</b>		<b>47'900.00</b>		<b>1'086'595.39</b>
9000 Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung		471'300.00		47'900.00		1'086'595.39





# Rheinfelden

Lebenswert. Liebenswert.

Stadt Rheinfelden, Stadtkanzlei  
Rathaus Marktgasse 16, CH-4310 Rheinfelden  
Tel. +41 61 835 52 32  
[www.rheinfelden.ch](http://www.rheinfelden.ch)